

Istruzioni per l'uso

SISTEMI DI BLOCCAGGIO PER BARELLE

SLAM-5026/MONDIAL

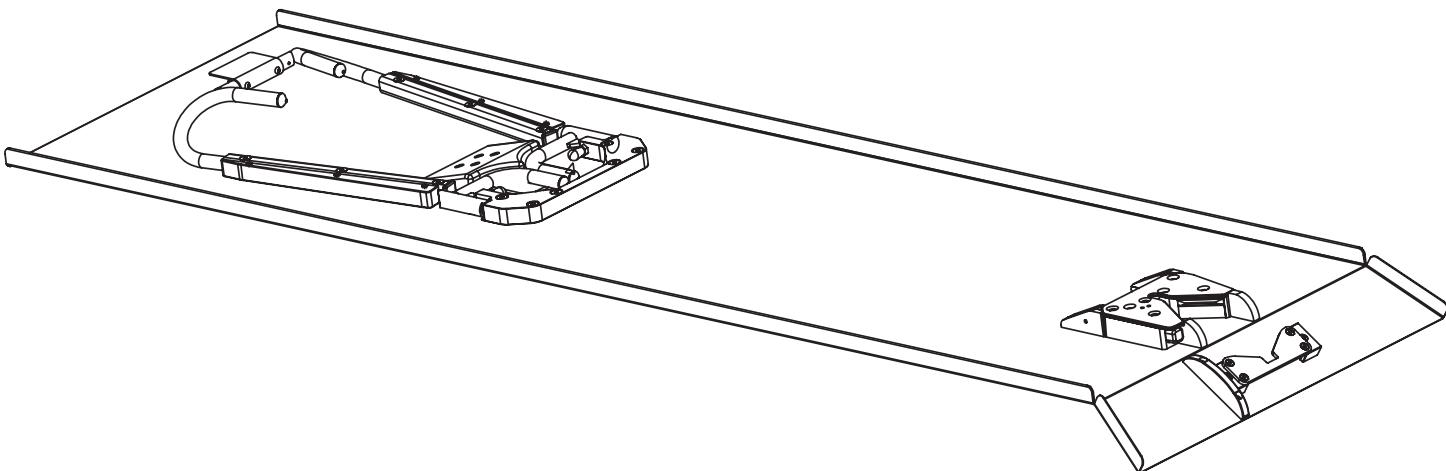
SLAM 5026/MONDIAL
25-000125
25-000126

SLAM 26

21-00048

SLAM-5026/MONDIAL
21-00040

21-00049



IT – Istruzioni originali



Assistenza Tecnica Ferno

Il Servizio Clienti e l'Assistenza Tecnica sono aspetti importanti di ogni singolo prodotto Ferno. Prima di contattarci, annotare il numero di serie del prodotto e specificarlo in ogni comunicazione scritta. Per questioni relative all'assistenza tecnica, contattare Ferno s.r.l.:

Telefono (numero verde per l'Italia)	800 501 711
Telefono	(+39) 0516860028
E-mail	info.it@ferno.com

Servizio Clienti Ferno

Per richiedere assistenza e per ulteriori informazioni, contattare il Servizio Clienti Ferno s.r.l.:



FABBRICANTE

Ferno s.r.l., Via Benedetto Zallone, 26
40066 - Pieve di Cento (BO) - ITALIA

Telefono (numero verde per l'Italia)	800 501 711
Telefono	(+39) 0516860028
Fax	(+39) 0516861508
Internet	www.ferno.it

Conformità



I prodotti Ferno rispondono ai requisiti generali di sicurezza e prestazione del Regolamento (UE) 2017/745(MDR) concernente i dispositivi medici.

Per qualsiasi altra informazione: www.ferno.it

Segnalazione incidenti

In caso di avvenuti avversi o incidente grave in relazione al prodotto, contattare immediatamente Ferno S.r.l. e l'autorità competente dello Stato membro in cui l'utente ha la sua sede principale.

E-mail: eu-regulatory.it@ferno.com

Phone +39 051 6860028

Fax +39 0518681508

ISTRUZIONI D'USO E MANUTENZIONE



Per scaricare ulteriori copie gratuite delle istruzioni d'uso e manutenzione consultare il sito www.ferno.it

Limitazione di responsabilità

Le presenti istruzioni non forniscono indicazioni di tipo medico ma contengono istruzioni generali per l'operatore relativamente all'uso e alla manutenzione del prodotto.

Tali istruzioni non hanno carattere esaustivo delle possibili applicazioni ed operazioni. Un utilizzo corretto e sicuro del prodotto deve avvenire a sola ed esclusiva discrezione dell'utilizzatore che deve essere accuratamente addestrato e qualificato e seguire le procedure secondo i protocolli ufficiali di movimentazione del paziente in emergenza.

Le informazioni sulla sicurezza sono fornite come servizio per l'utilizzatore e garantiscono il solo livello minimo necessario per evitare incidenti agli operatori e ai pazienti.

Qualsiasi altra misura di sicurezza posta in essere dall'utilizzatore deve sottostare alle normative vigenti nel Paese di utilizzo.

Prima di utilizzare il prodotto, è obbligatorio formare il personale al suo corretto utilizzo. Conservare le istruzioni per consultazioni future.

La configurazione di alcune parti descritte o raffigurate nella documentazione fornita possono differire da quella di cui è dotato il prodotto nello specifico allestimento realizzato secondo particolari esigenze o normative di sicurezza; in tal caso, alcune descrizioni, riferimenti o procedure indicate possono avere un carattere generico pur conservando la loro efficacia. Disegni quotati, illustrazioni e fotografie sono forniti a scopo esemplificativo quale riferimento per una più facile comprensione del testo.

Per facilitare l'immediatezza della comprensione del testo le presenti istruzioni presentano abbreviazioni e simboli, il cui significato è indicato nei paragrafi successivi.

In caso di passaggio di proprietà ad un nuovo utilizzatore, ricordare di allegare le istruzioni al prodotto. Ulteriori copie gratuite possono essere scaricate dal sito www.ferno.it.

Dichiarazione di proprietà

Le informazioni contenute nelle presenti istruzioni sono di proprietà di Ferno s.r.l. - Via Benedetto Zallone 26, 40066 Pieve di Cento (BO). Tutti i diritti brevettuali, diritti di design, di costruzione, di riproduzione, di utilizzo e di vendita relativi a qualsivoglia articolo trattato nelle presenti istruzioni sono riservati e di esclusiva proprietà di Ferno s.r.l., fatta eccezione per diritti espressamente ceduti a terzi o non riconducibili a parti di proprietà del fornitore. È vietata qualsiasi riproduzione delle presenti istruzioni per intero o in parte se non espressamente autorizzata da Ferno s.r.l..

Limitazione di garanzia

I prodotti venduti da Ferno sono coperti da una garanzia di 24 mesi contro difetti di fabbricazione. Per la versione completa dei termini e delle condizioni di garanzia e responsabilità, consultare il capitolo *Garanzia*.

INDICE

Capitolo/Paragrafo	Pagina	Capitolo/Paragrafo	Pagina
Assistenza Tecnica Ferno _____	2	13 - Garanzia _____	29
Conformità _____	2	13.1 Condizioni di garanzia _____	29
Dichiarazione di proprietà _____	2	13.2 Limitazione alla responsabilità _____	29
Limitazione di garanzia _____	2	13.3 Richieste di garanzia _____	29
Limitazione di responsabilità _____	2	13.4 Reclami _____	29
Segnalazione incidenti _____	2	13.5 Autorizzazione al reso _____	30
Servizio Clienti Ferno _____	2	14 - Assistenza tecnica _____	31
1 - Informazioni sulla sicurezza _____	4	14.1 Servizio Assistenza Tecnica _____	31
2 - Simbologia _____	5	15 - Registri _____	32
2.1 Glossario dei simboli _____	5	15.1 Registrazione degli addestramenti _____	32
2.2 Etichette _____	6	15.2 Registrazione delle verifiche preventive (prima dell'utilizzo) _____	33
3 - Formazione e competenze dell'operatore _____	8	15.3 Registrazione delle ispezioni _____	34
3.1 Capacità e competenze _____	8	Registrazione delle ispezioni _____	35
3.2 Addestramento _____	8		
4 - Descrizione e destinazione d'uso _____	9		
4.1 Generalità _____	9		
4.2 Modelli _____	9		
4.3 Configurazione _____	9		
4.4 Numero operatori _____	11		
4.5 Condizioni ambientali _____	11		
4.6 Uso scorretto _____	11		
5 - Parti principali del dispositivo _____	12		
6 - Sicurezze _____	16		
7 - Dati tecnici _____	17		
8 - Installazione _____	21		
9 - Uso _____	22		
9.1 Verifiche prima dell'utilizzo _____	22		
9.2 Configurazione Multi Stretcher Fastener _____	23		
9.3 Caricamento della barella _____	24		
9.4 Scaricamento della barella _____	24		
10 - Manutenzione _____	25		
10.1 Manutenzione periodica e preventiva _____	25		
10.2 Pulizia _____	25		
10.3 Disinfezione _____	25		
10.4 Ispezione visiva _____	26		
11 - Parti di ricambio _____	27		
12 - Smaltimento _____	28		

1 - INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso. Le istruzioni sono parte integrante del prodotto e devono essere sempre conservate a portata di mano dell'utilizzatore. Per la sicurezza personale e per quella dei pazienti si prega di osservare i seguenti punti:

- Prima dell'utilizzo del dispositivo, leggere attentamente, in ogni parte, le presenti istruzioni d'uso e manutenzione;
- Prima dell'utilizzo del dispositivo eseguire tutti i controlli indicati al paragrafo *Verifiche prima dell'utilizzo* al capitolo *Uso*;
- Prima di ogni utilizzo e periodicamente, eseguire un'accurata ispezione visiva assicurandosi che non vi siano segni di usura, di danneggiamento e/o malfunzionamenti. Nel paragrafo *Ispezione visiva* al capitolo *Manutenzione* è riportata la lista dei controlli da effettuare sul dispositivo;
- Al fine di evitare eventuali infezioni e/o contaminazioni batteriche e ridurre i rischi di esposizione a malattie infettive veicolate dal sangue, attenersi a quanto riportato ai paragrafi *Disinfezione e Pulizia* del capitolo *Manutenzione*;
- Utilizzare il dispositivo solo con barelle certificate Ferno e solo nella configurazione prevista dal fabbricante. Le specifiche sull'utilizzo sono indicate nel capitolo *Descrizione e destinazione d'uso*;
- Eseguire sempre tutte le manovre con attenzione e in maniera corretta per garantire la sicurezza per il paziente e per se stessi;
- L'utilizzo è consentito solo ad operatori addestrati e qualificati (fare riferimento al capitolo *Formazione e competenze dell'operatore*). Gli operatori devono seguire le procedure secondo i protocolli ufficiali di movimentazione del paziente in emergenza;
- Non utilizzare il dispositivo se si è minorenni, analfabeti, se si hanno capacità fisiche e mentali ridotte o se si è sotto l'influenza di farmaci o sostanze che possano ridurre la prontezza dei riflessi;
- Qualsiasi misura di sicurezza posta in essere dall'utilizzatore deve sottostare alle normative vigenti nel Paese di utilizzo;
- Seguire le procedure secondo i protocolli ufficiali di movimentazione del paziente in emergenza;
- Attenersi sempre alle indicazioni e ai protocolli sanitari locali che non vadano in contrasto con le presenti istruzioni;
- Assistere sempre il paziente e non lasciarlo mai da solo durante le operazioni con il dispositivo;
- Non effettuare modifiche non autorizzate al dispositivo. Non modificare o alterare il dispositivo;
- Assicurarsi che tutte le etichette applicate al dispositivo siano sempre integre e leggibili.

IMPORTANTE

Ferno s.r.l. non risponde a danni causati ad utilizzatori o a terzi derivanti da un utilizzo non conforme del dispositivo.

ATTENZIONE

Utilizzatori non addestrati o non idonei possono ferirsi e/o causare danni e/o lesioni. Consentire l'utilizzo del dispositivo solo a personale addestrato e qualificato.

Un utilizzo improprio del dispositivo può causare danni e/o lesioni. Utilizzare il dispositivo come descritto nelle presenti istruzioni.

Modifiche non autorizzate al dispositivo possono causare gravi danni, lesioni e/o problemi operativi imprevedibili. Non modificare o alterare in nessun modo il dispositivo.

Danni al dispositivo possono alterarne le prestazioni e la sicurezza. Ispezionare il dispositivo frequentemente e in particolare prima e dopo ogni utilizzo, mettendolo fuori servizio in caso di segni di usura o di danneggiamento.

L'errato utilizzo del dispositivo può comportare la caduta della barella durante il trasporto causando danni o lesioni al paziente e al personale a bordo del mezzo. Assicurarsi sempre che la barella sia bloccata correttamente al dispositivo.

Aiutanti occasionali possono provocare danni e/o lesioni o ferirsi. Non permettere ad aiutanti occasionali di effettuare le operazioni di bloccaggio della barella al dispositivo.

Un'errata installazione del dispositivo può alterarne le prestazioni. Assicurarsi che siano state seguite le corrette procedure di installazione e effettuare i test previsti prima dell'utilizzo del dispositivo.

Riparazioni non autorizzate ed effettuate da tecnici non autorizzati da Ferno s.r.l., fanno decadere ogni tipo di garanzia e possono rendere pericolosa qualsiasi operazione con il dispositivo.

Ricambi non originali e assistenza non adeguata possono causare danni e/o lesioni. In caso di malfunzionamenti, danni o necessità di manutenzione al dispositivo contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ferno.

Una manutenzione inadeguata può causare gravi incidenti e/o danni. Eseguire la manutenzione come indicato nelle presenti istruzioni.

Una pulizia e disinfezione inadeguata possono causare infezioni, contaminazioni e malattie batteriche. Effettuare la pulizia e la disinfezione come prescritto.

2 - SIMBOLOGIA

2.1 Glossario dei simboli

I simboli definiti di seguito sono presenti all'interno delle istruzioni e/o sulle etichette applicate sul dispositivo.

Importante

Le caselle con dicitura "Importante" contengono importanti informazioni sull'utilizzo e/o sulla manutenzione del dispositivo.

IMPORTANTE

Attenzione

Le caselle con dicitura "Attenzione" richiamano l'attenzione su potenziali situazioni pericolose che, se sottovalutate, potrebbero causare incidenti, danni e/o lesioni.

 **ATTENZIONE**

Vietato

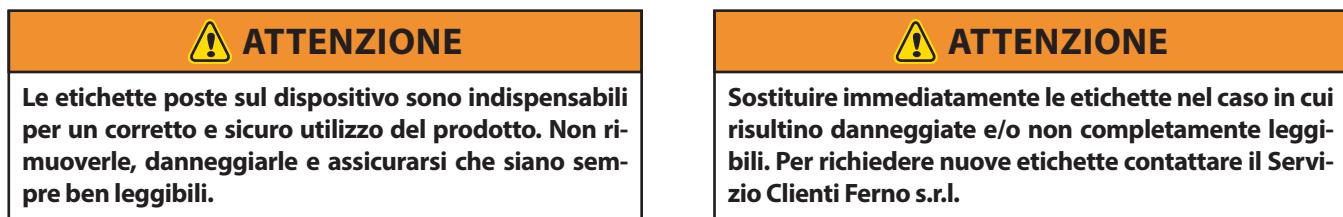
Le caselle con dicitura "Vietato" contengono un divieto da rispettare per ragioni di sicurezza o per un corretto utilizzo del dispositivo.

 **VIETATO**

Simbolo	Definizione
	Pericolo generale, rischio di infortunio
	Divieto di utilizzo di acqua ad alta pressione
	Marchio CE
	Fabbricante del dispositivo medico
	Data di fabbricazione del dispositivo
	Proteggere il dispositivo dalle intemperie
	Proteggere il dispositivo dalle sorgenti luminose
	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso
	Rappresentante autorizzato della Comunità europea
	Simbolo importatore

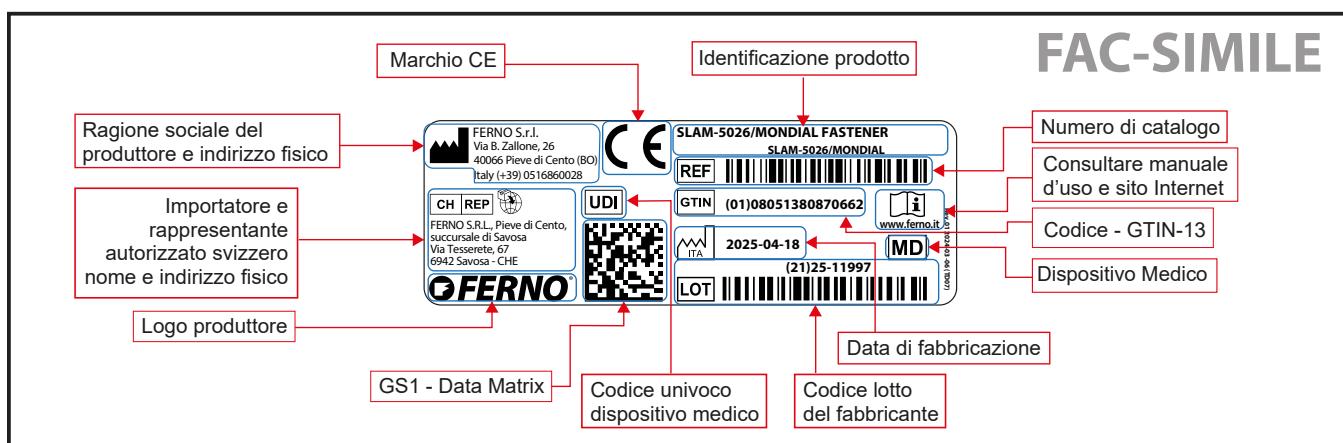
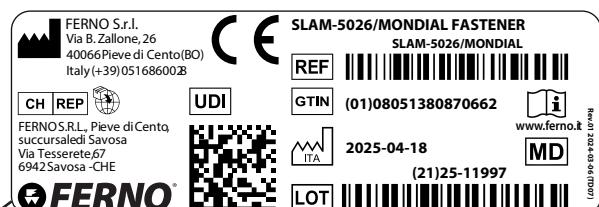
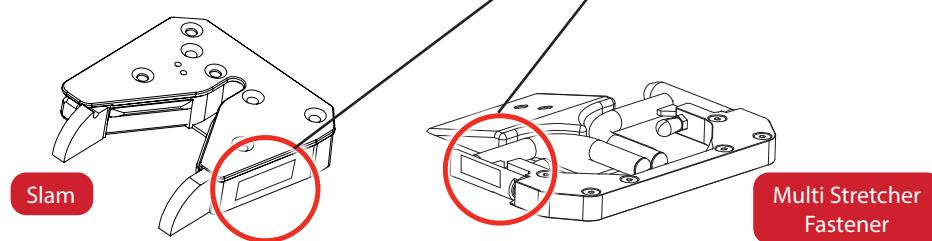
Simbolo	Definizione
GTIN	Codice GTIN (Global Trade Item Number)
LOT	Codice/numero del lotto del fabbricante
MD	Indicazione Dispositivo Medico
SN	Numero di serie del produttore
UDI	Codice di identificazione unica dei dispositivi (UDI)
REF	Numero di catalogo del produttore
EN1789 10G COMPLIANT	Etichetta di conformità alla normativa (posizionata sullo Slam)
	Etichetta di segnalazione pulsante di sblocco (posizionata sullo Slam)
	Il dispositivo è sbloccato
	Il dispositivo è bloccato

2.2 Etichette



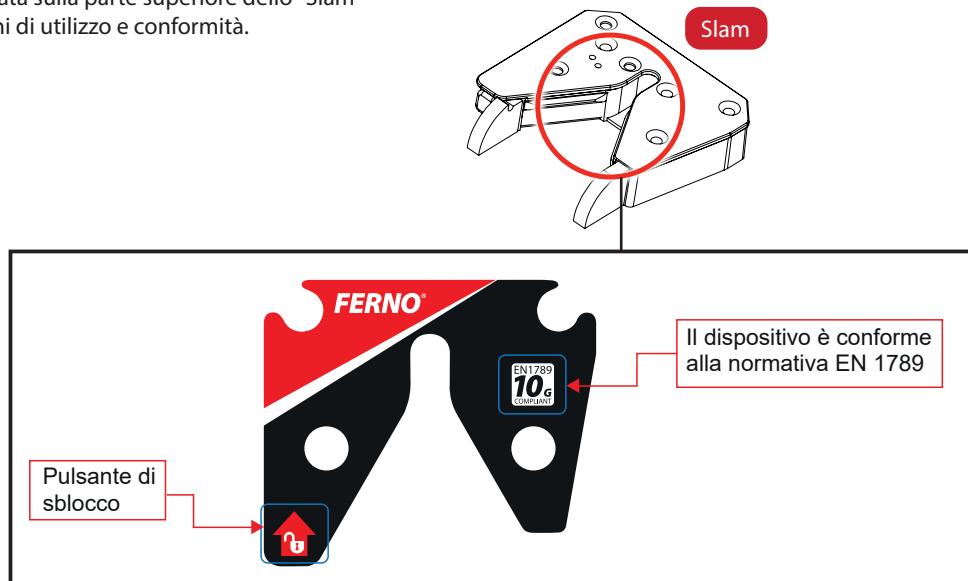
Targhetta CE e specifiche di prodotto

L'etichetta CE viene applicata su un lato del bloccaggio "Slam" oppure sul dispositivo "Multi Stretcher Fastener" se questo viene acquistato singolarmente.



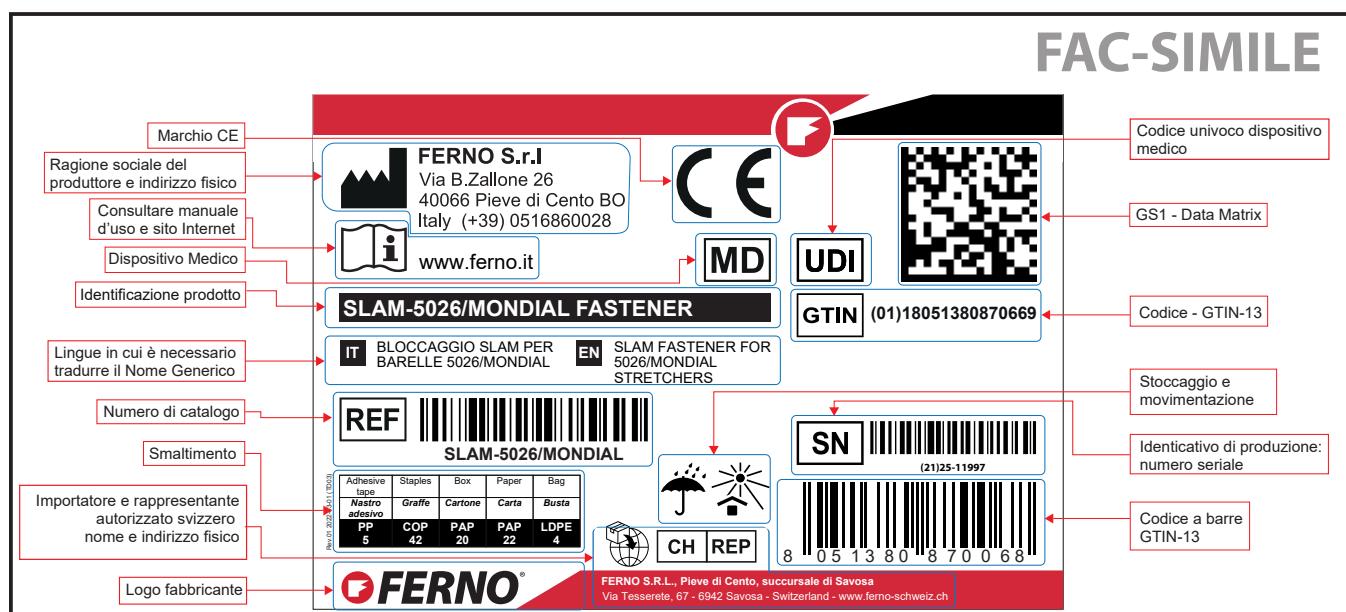
Etichetta Slam

L'etichetta applicata sulla parte superiore dello "Slam" riporta indicazioni di utilizzo e conformità.



Etichetta packaging del prodotto

La seguente etichetta viene applicata sull'imballo del prodotto.



3 - FORMAZIONE E COMPETENZE DELL'OPERATORE

ATTENZIONE

Gli operatori che utilizzano il dispositivo devono essere formati per il corretto uso e fare pratica con esso prima di utilizzarlo in situazioni reali con pazienti.

ATTENZIONE

Utilizzatori non addestrati possono ferirsi e/o causare danni e/o lesioni. Permettere solo a personale addestrato e qualificato di utilizzare il dispositivo.

3.1 Capacità e competenze

Gli operatori abilitati all'utilizzo del dispositivo devono:

- Conoscere le procedure per la movimentazione del paziente;
- Essere a conoscenza e rispettare le condizioni indicate nel capitolo *Informazioni sulla sicurezza* delle presenti istruzioni;
- Essere in grado di assistere il paziente;
- Conoscere le normative sulla sicurezza del paziente vigenti nel Paese di utilizzo;
- Essere in grado di effettuare le verifiche previste per il corretto utilizzo del dispositivo;
- Essere in grado di effettuare la pulizia, disinfezione e le ispezioni previste;
- Aver letto e compreso tutte le procedure descritte nelle presenti istruzioni;
- Aver partecipato ad uno specifico corso di addestramento per il corretto utilizzo del dispositivo;
- Conoscere il dispositivo, le sue caratteristiche e tutti gli accessori utilizzati;
- Compilare il registro per l'annotazione degli addestramenti riportato nelle presenti istruzioni;

3.2 Addestramento

Per un corretto addestramento è necessario:

- Leggere attentamente le presenti istruzioni (per ulteriori copie contattare il Servizio Clienti Ferno s.r.l.);
- Seguire un programma di addestramento per l'utilizzo corretto e in sicurezza del dispositivo;
- Fare pratica con il dispositivo di bloccaggio e i suoi accessori prima di utilizzarlo in situazioni reali;
- Registrare scrupolosamente le sessioni di addestramento nell'apposito registro contenuto nelle presenti istruzioni.

ATTENZIONE

Registrare le sessioni di addestramento eseguite nel registro riportato nelle presenti istruzioni al paragrafo "15.1 Registrazione degli addestramenti".

ATTENZIONE

Il dispositivo deve essere impiegato per uso professionale e solo da operatori addestrati e qualificati, seguendo sempre i protocolli sanitari locali.

ATTENZIONE

Gli operatori devono essere in grado di garantire la sicurezza per se stessi e per i pazienti durante l'utilizzo del dispositivo. Essi devono essere in grado di valutare se vi è la necessità di assistenti e posizionarli in modo corretto e necessario a movimentare il paziente secondo le normative vigenti nel Paese di utilizzo.

4 - DESCRIZIONE E DESTINAZIONE D'USO

⚠ ATTENZIONE

Il dispositivo è progettato per l'uso esclusivo delle barelle indicate nel paragrafo *Configurazioni*. Non viene fornita alcuna garanzia sulla sicurezza e sull'adattabilità del dispositivo con barelle diverse da quelle previste. Per le condizioni di garanzia si rimanda al capitolo *Garanzia*.

⚠ ATTENZIONE

L'utilizzo del dispositivo con barelle non certificate Ferno può causare incidenti, danni e/o lesioni.

⚠ ATTENZIONE

Rispettare le configurazioni previste dal fabbricante e riportate nelle presenti istruzioni. Configurazioni diverse potrebbero causare incidenti, danni e/o lesioni.

⚠ ATTENZIONE

Un utilizzo improprio del dispositivo o l'utilizzo da parte di operatori non addestrati può causare danni e/o lesioni. Utilizzare il dispositivo come descritto nelle presenti istruzioni.

4.2 Modelli

Il dispositivo è disponibile in diversi modelli, progettati in base alla configurazione con il modello di barella che si intende utilizzare.

- SLAM-5026/MONDIAL
- SLAM 5026/MONDIAL
25-000125
25-000126
- SLAM 26
- 21-00048
- SLAM-5026/MONDIAL
21-00040
- 21-00049

4.3 Configurazione

In tabella e nella pagina successiva sono riportate le diverse configurazioni per l'utilizzo del sistema di bloccaggio.

Rispettare sempre le configurazioni indicate e non utilizzare barelle differenti da quelle previste dal fabbricante.

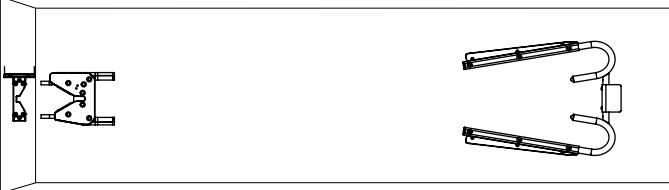
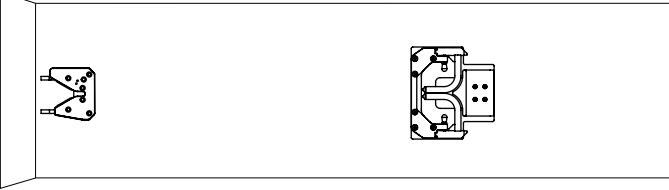
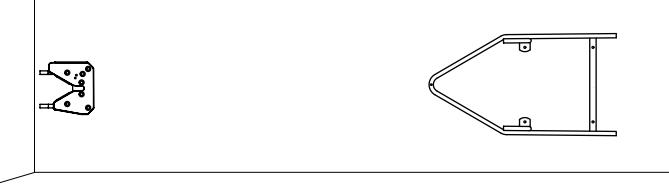
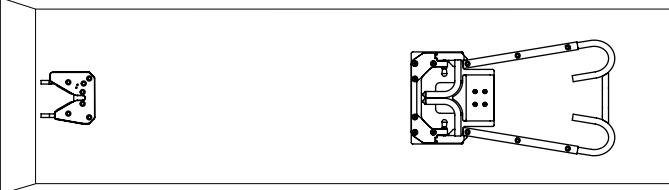
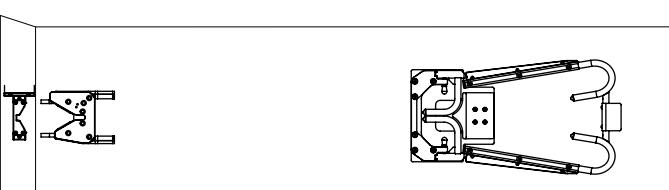
4.1 Generalità

Il sistema di bloccaggio Fastener per barelle (denominato anche "dispositivo" all'interno delle presenti istruzioni), è un sistema progettato e costruito per il bloccaggio in sicurezza delle barelle sul pianale delle ambulanze.

Il dispositivo, se utilizzato secondo quanto previsto dal fabbricante, permette il fissaggio e la stabilità della barella durante il trasporto, garantendo l'incolumità del paziente e del personale sanitario a bordo in caso di urti e incidenti.

Modello Barella Ferno	Bloccaggio SLAM-5026/ MONDIAL	Bloccaggio SLAM 5026/ MONDIAL 25-000125 25-000126	Bloccaggio SLAM 26	Bloccaggio 21-00048	Bloccaggio SLAM-5026/ MONDIAL 21-00040	Bloccaggio 21-00049
26-S 26-B	-	-	✓	✓	✓	✓
5126-EL-IT 5226-EL-IT Cortex	✓	✓	-	-	✓	✓
Mondial	-	✓	-	-	-	✓

Descrizione e destinazione d'uso

Modello sistema di bloccaggio	Illustrazione	Modelli barella
SLAM-5026/MONDIAL		5126-EL-IT/5226-EL-IT Cortex Custom
SLAM 5026/MONDIAL 25-000125 (Adapter barella) 25-000126 (Adapter pianale)		5126-EL-IT/5226-EL-IT Cortex Custom Mondial
21-00048		26-S 26-B
SLAM 26		
SLAM-5026/MONDIAL 21-00040		26-S, 26-B 5126-EL-IT/5226-EL-IT Cortex e Custom
21-00049		26-S 26-B 5126-EL-IT/5226-EL-IT Cortex, Custom Mondial

4.4 Numero operatori

Il dispositivo può essere utilizzato da un unico operatore ma la gestione della barella può richiedere l'intervento di più operatori.



ATTENZIONE

Fare riferimento alle istruzioni della barella in uso per le specifiche sull'utilizzo e del numero di operatori necessari per le operazioni.

4.5 Condizioni ambientali

Per garantire l'integrità e la funzionalità del dispositivo è necessario conservarlo in un luogo protetto da umidità e luce solare.



4.6 Uso scorretto

Nel seguente paragrafo sono indicate azioni da NON eseguire in quanto potrebbero compromettere la sicurezza del paziente e dell'utilizzatore causando gravi danni e incidenti. Il fabbricante non si ritiene responsabile di incidenti o danni causati dall'inosservanza di tali divieti.



VIETATO

Vietato l'uso del dispositivo senza prima aver letto e compreso, accuratamente e in ogni parte, le presenti istruzioni.

Vietato l'uso da parte di personale non autorizzato, qualificato e formato secondo le specifiche indicate nelle presenti istruzioni.

Vietato l'utilizzo da parte di minorenni, analfabeti, persone con capacità fisiche e mentali ridotte e persone sotto l'influenza di sostanze, farmaci o bevande che possano ridurre la prontezza di riflessi.

Vietato superare la capacità di carico ammessa (per la capacità massima di carico fare riferimento alle istruzioni d'uso e manutenzione della barella).

Vietato utilizzare il dispositivo in modo differente e per altri scopi rispetto a quanto previsto dal fabbricante e indicato nella presenti istruzioni.

Vietato utilizzare il dispositivo con barelle che non siano certificate Ferno.

Vietato utilizzare il dispositivo in configurazione con barelle diverse da quelle specificate nelle presenti istruzioni d'uso.

Vietato modificare o alterare il dispositivo e le sue parti in alcun modo e per alcun motivo.

Vietato utilizzare il dispositivo se le sue parti risultano danneggiate o usurate.

Vietato utilizzare il dispositivo se esso presenta anomalie o malfunzionamenti.

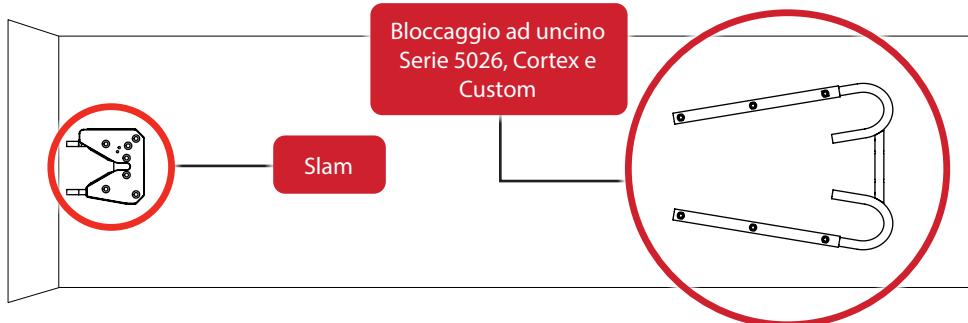
Vietato utilizzare il dispositivo se le etichette informative risultano staccate, danneggiate o illeggibili.

Vietato utilizzare il dispositivo senza effettuare le ispezioni previste dal fabbricante.

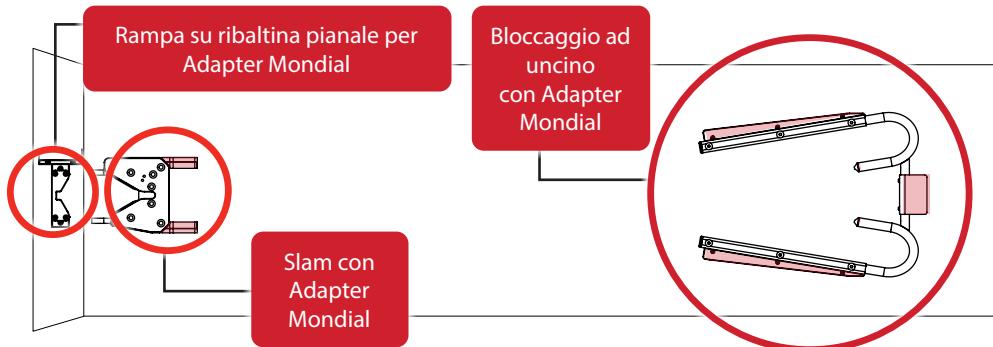
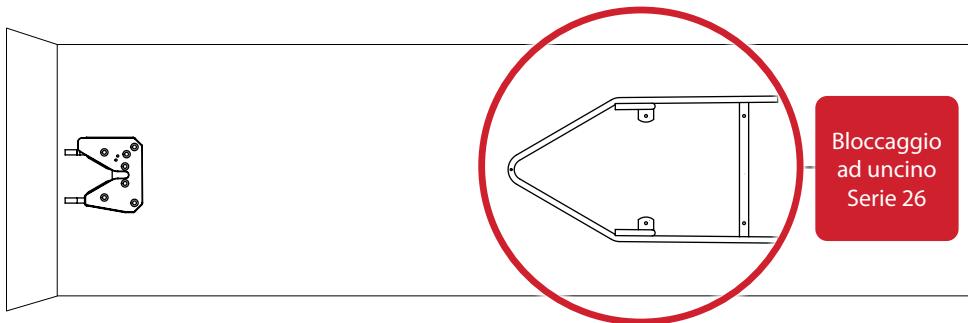
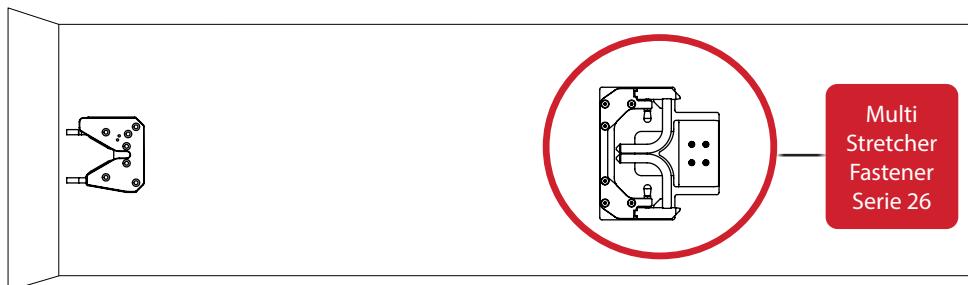
Vietato utilizzare il dispositivo senza effettuare la pulizia e disinfezione come previsto dal fabbricante.

5 - PARTI PRINCIPALI DEL DISPOSITIVO

LATO PIEDI



LATO TESTA

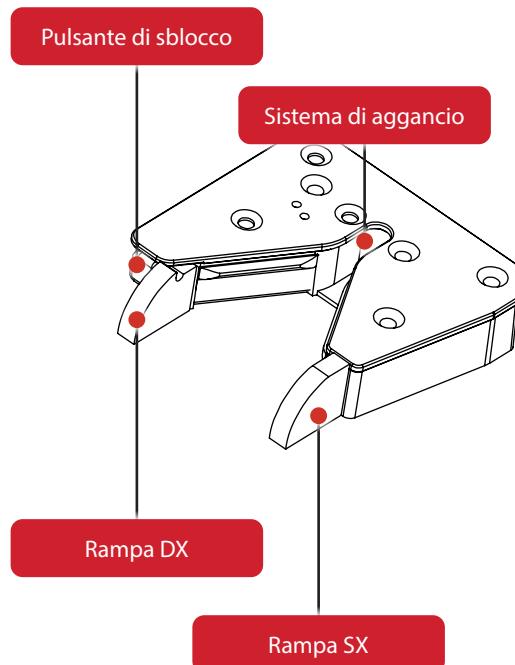


Parti principali del dispositivo

Slam

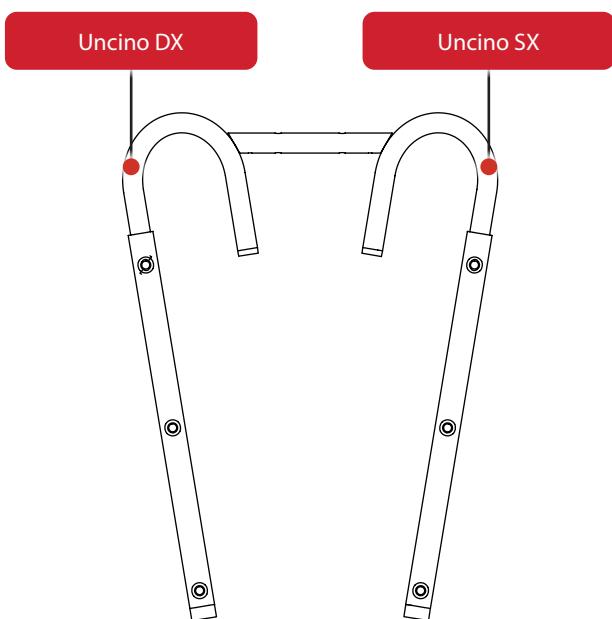
Il dispositivo Slam è dotato di un sistema di aggancio che consente di bloccare la barella durante il trasporto sull'ambulanza, mantenendola ancorata al pianale in caso di urti o incidenti del mezzo di soccorso.

Il pulsante di sblocco posto sullo Slam, quando premuto, permette lo sgancio della barella dal dispositivo per effettuare lo scaricamento dal mezzo di soccorso.



Bloccaggio ad uncino serie 5026, Cortex e Custom

Il Bloccaggio ad uncino serie 5026, Cortex e Custom permette di bloccare il traverso delle ruote di caricamento delle barelle in posizione tra gli uncini, affinché la barella non possa sganciarsi in caso di urto o incidente del mezzo di soccorso.



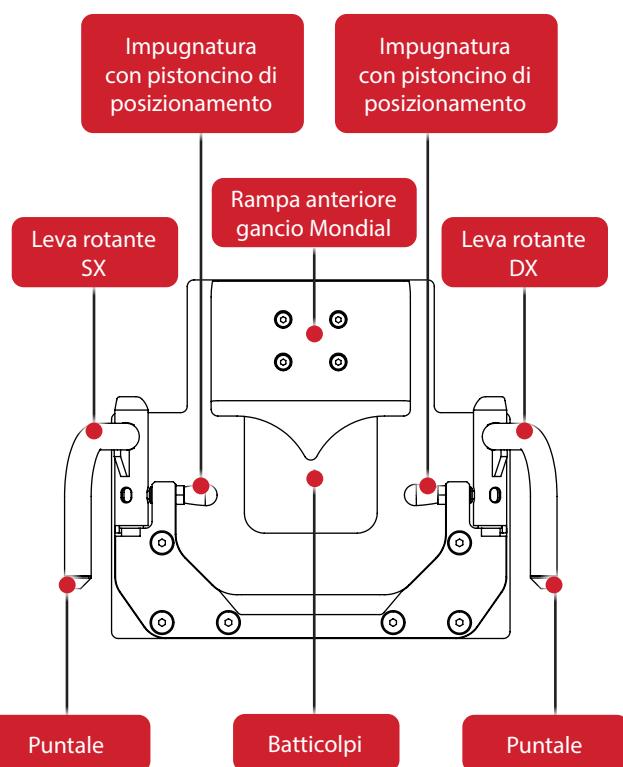
Multi Stretcher Fastener

Il sistema Multi Stretcher Fastener è dotato di due leve rotanti che consentono il posizionamento e il bloccaggio del traverso delle ruote della barella affinché essa non possa sganciarsi in caso di urto o incidente del mezzo di soccorso.

Le due impugnature, collegate ad un pistoncino di posizionamento, consentono di aprire le leve rotanti verso l'esterno predisponendo il dispositivo all'uso oppure richiederle verso l'interno in caso di inutilizzo.

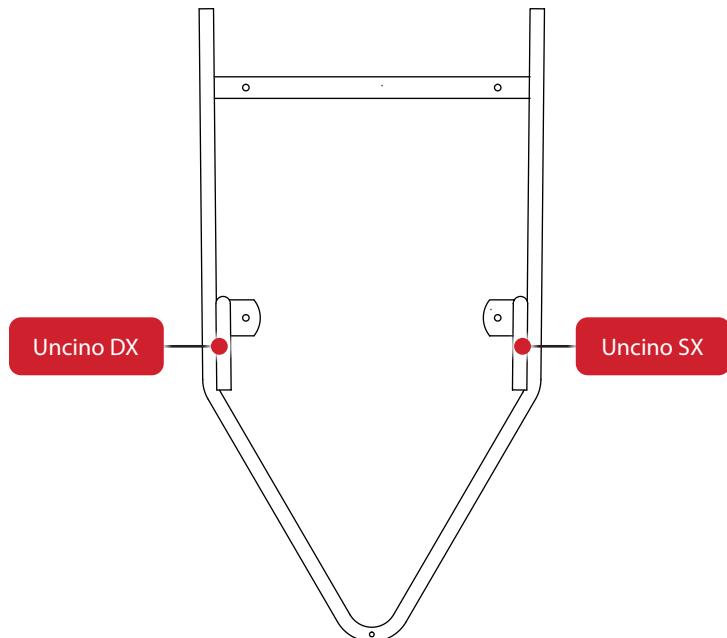
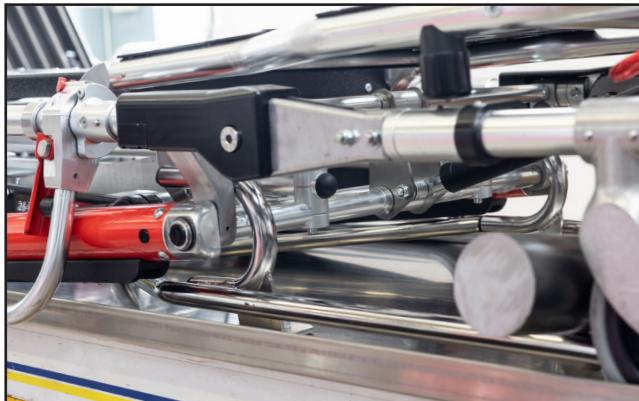
Quando le leve sono chiuse rimangono in appoggio su un batticolpi che ne attenua i movimenti e le vibrazioni provocate dal contatto col pianale.

La "Rampa anteriore gancio Mondial" ha la funzione di facilitare lo scorrimento della barella modello Mondial.



Bloccaggio ad uncino serie 26

Il sistema ad uncino permette di bloccare il traverso delle ruote di caricamento delle barelle in posizione affinché la barella non possa sganciarsi in caso di urto o incidente dell'ambulanza.



Adapter Mondial pianale

L'Adapter Mondial pianale è stato studiato e progettato per adattare il dispositivo alle barelle modello Mondial.

Il kit pianale è composto da differenti parti integrate nel sistema di bloccaggio a uncino Serie 5026, Cortex e Custom:

- **Piastra di fermo:** consente l'appoggio del gancio antcaduta della barella senza che questo si blocchi sul traverso che unisce i due uncini;

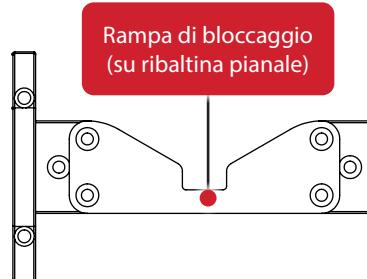
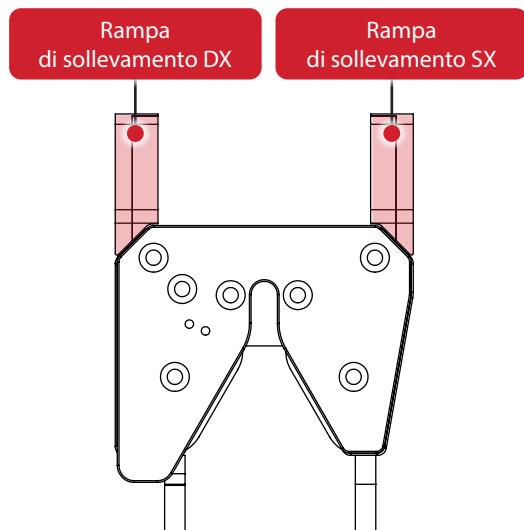
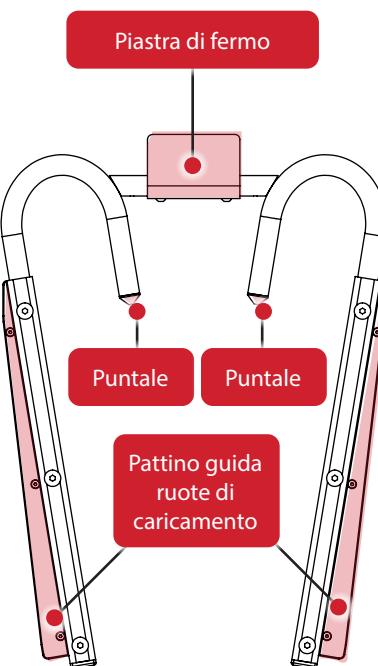


- **Pattini guida ruote di caricamento:** per indirizzare la barella in maniera lineare all'interno del bloccaggio durante il caricamento;
- **Puntali:** permettono lo scorrimento della barella all'interno del bloccaggio in modo che il traverso delle ruote di caricamento non si blocchi durante il posizionamento;

Nel bloccaggio Slam:

- **Rampe di sollevamento:** facilitano lo scaricamento della barella permettendo al sistema antcaduta della stessa di sollevarsi evitando il blocco contro lo Slam.

Nella configurazione Adapter Mondial pianale è inclusa la rampa di bloccaggio, una sicurezza che previene la caduta della barella in caso questa non si apra correttamente durante lo scaricamento. Fare riferimento al capitolo *Sicurezze* per i dettagli.



6 - SICUREZZE

Sul dispositivo è installato un sistema che previene la caduta delle barelle dal pianale durante la fase di scaricamento in caso di mancata apertura delle gambe.

Il sistema di sicurezza varia a seconda della barella utilizzata e per cui è predisposto il dispositivo di bloccaggio. Verificare nella tabella a fianco quale sistema di sicurezza è previsto per la barella in uso.

A seconda del modello di barella il sistema di sicurezza può essere:

- Rampa di bloccaggio (img.1):** in caso di mancata apertura delle gambe della barella Mondial, il gancio anticaduta, installato sul presidio, rimane aperto e si aggancia in corrispondenza della rampa di bloccaggio. La rampa, installata sulla ribalta del pianale, previene la caduta della barella.
- Sistema anticaduta lato Slam (img.2):** in caso di mancata apertura delle gambe della barella il gancio anticaduta, installato sulla barella, rimane aperto e si aggancia al lato dello Slam prevenendo la caduta della barella.



1 Rampa di bloccaggio barelle Mondial



2 Sistema anticaduta lato Slam barelle 5126-EL-IT, 5226-EL-IT e Cortex

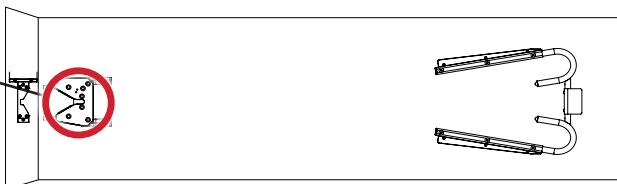
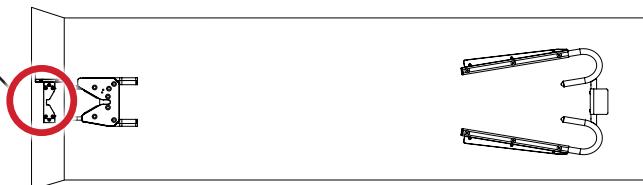
ATTENZIONE

Un utilizzo improprio del dispositivo o l'utilizzo da parte di operatori non addestrati può causare danni e/o lesioni. Utilizzare il dispositivo come descritto nelle presenti istruzioni.

VIETATO

Vietato manomettere o rimuovere le sicurezze installate sul dispositivo.

Modello barella Ferno	Sistema anticaduta lato Slam	Rampa di bloccaggio
26-S 26-B	-	-
5126-EL-IT 5226-EL-IT Cortex	✓	-
Mondial	-	✓



7 - DATI TECNICI

Il fabbricante si riserva il diritto di aggiornare le istruzioni senza preavviso. Per ulteriori informazioni, contattare il Servizio Clienti Ferno. Le dimensioni sono arrotondate ai numeri interi.

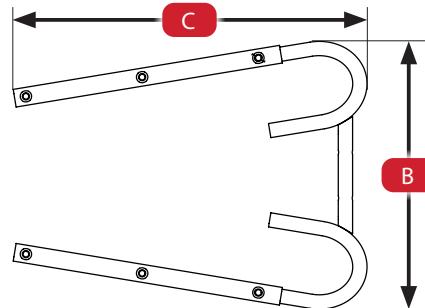
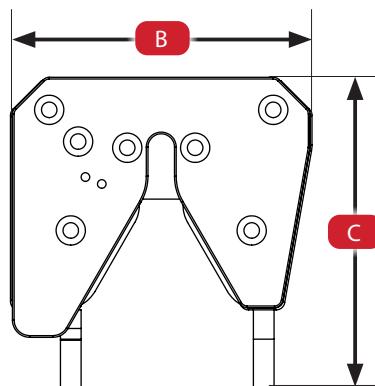
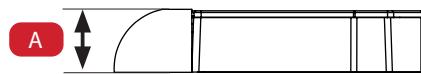
Le misure sono da considerarsi con una tolleranza nell'intorno di 5 mm.

Slam

CARATTERISTICHE		
Peso	3,75 lbs	1,7 Kg
Altezza max (A)	1,4 in	35,6 mm
Larghezza (B)	6,9 in	175 mm
Profondità (C)	7 in	180 mm
Materiale	Alluminio, acciaio e plastica	

Bloccaggio ad uncino

BLOCCAGGIO AD UNCINO 5026		
Peso	0,99 lbs	2,2 Kg
Altezza max (A)	3,3 in	84 mm
Larghezza (B)	14,8 in	375 mm
Profondità (C)	19,5 in	496 mm
Materiale	Alluminio, acciaio e plastica	



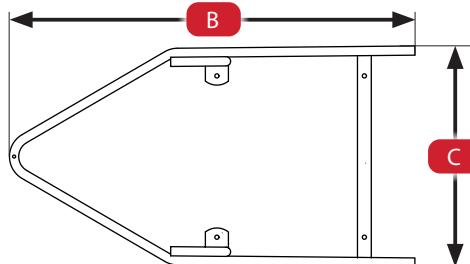
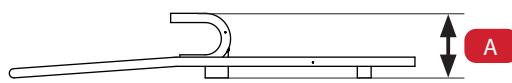
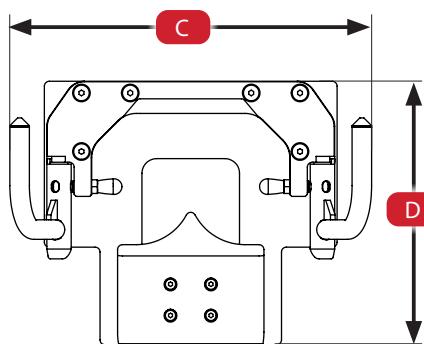
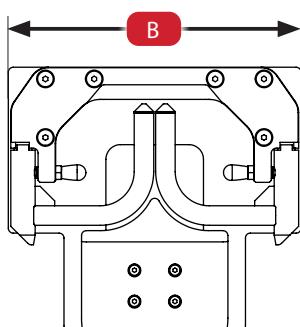
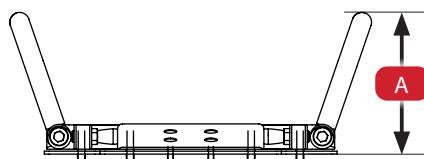
Dati tecnici

Multi Stretcher Fastener

CARATTERISTICHE		
Peso	1,90 lbs	4.2 Kg
Altezza max (A)	5,5 in	140 mm
Larghezza (B) con leve rotanti chiuse	11,6 in	295 mm
Larghezza (C) con leve rotanti aperte	14,6 in	371 mm
Profondità (D)	10,6 in	269 mm
Materiale	Alluminio, acciaio e plastica	

Bloccaggio ad uncino serie 26

BLOCCAGGIO AD UNCINO SERIE 26		
Peso	5,7 lbs	2,6 Kg
Altezza max (A)	5,5 in	140 mm
Larghezza (B)	34,6 in	880 mm
Profondità (C)	18,9 in	480 mm
Materiale	Alluminio, acciaio e plastica	



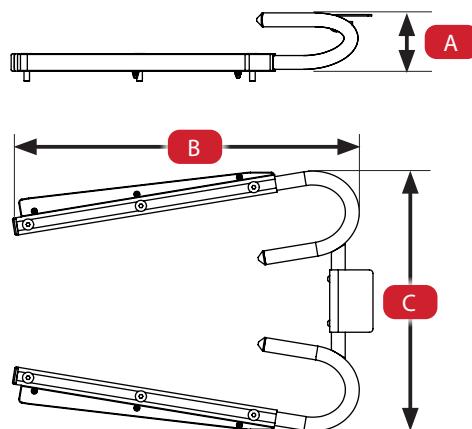
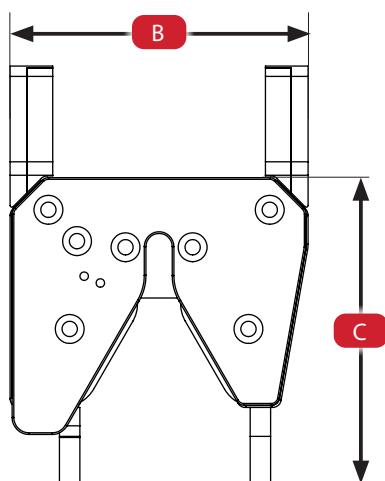
Adapter Mondial

SLAM CON ADAPTER MONDIAL

Altezza max (A)	1,4 in	36 mm
Larghezza (B)	6,9 in	175 mm
Profondità (C)	9,7 in	246 mm
Materiale	Alluminio, acciaio e plastica	

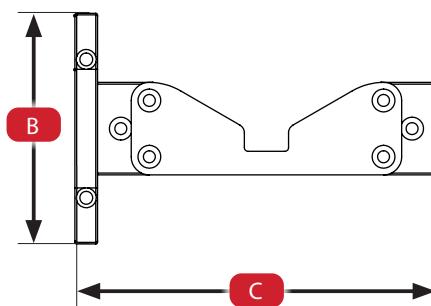
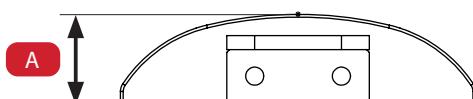
BLOCCAGGIO AD UNCINO 5026 CON ADAPTER MONDIAL

Altezza max (A)	3,3 in	84 mm
Larghezza (B)	14,8 in	375 mm
Profondità (C)	20,5 in	520 mm
Materiale	Alluminio, acciaio e plastica	



RAMPÀ DI BLOCCAGGIO (SU RIBALTINA PIANALE)

Altezza max (A)	1,2 in	32 mm
Larghezza (B)	5 in	127 mm
Profondità (C)	7,9 in	200 mm
Materiale	Alluminio, acciaio e plastica	



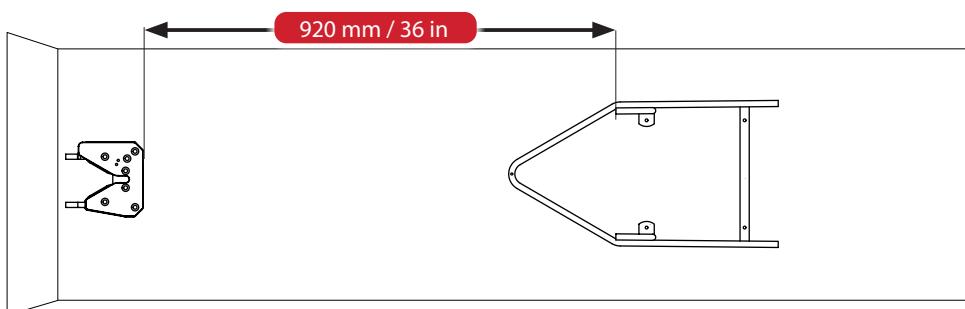
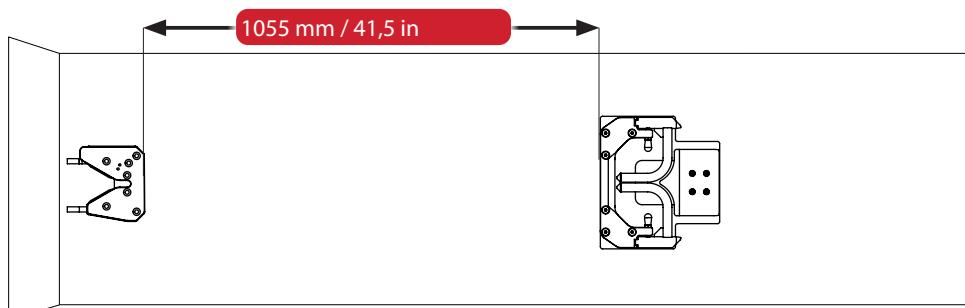
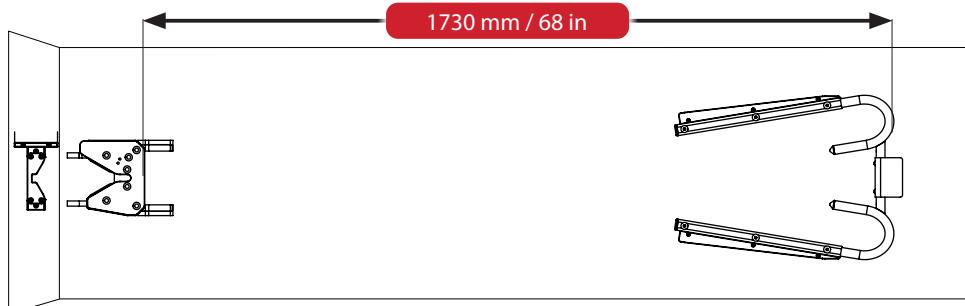
Distanza tra gli elementi del bloccaggio

IMPORTANTE

Le misure riportate nel seguente paragrafo sono indicative. L'installatore, durante il montaggio, deve verificare che gli elementi che compongono il dispositivo siano posizionati ad una corretta distanza tra loro per garantire il bloccaggio in sicurezza della barella e un corretto caricamento e scaricamento dal pianale.

ATTENZIONE

Prima dell'utilizzo del dispositivo con paziente effettuare le prove di posizionamento della barella indicate nelle presenti istruzioni. Se le funzionalità del dispositivo non risultano efficienti e si riscontrano problemi nel bloccaggio contattate l'installatore e non utilizzare il dispositivo.



8 - INSTALLAZIONE

L'installazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato e autorizzato dal fabbricante.

L'installatore deve fare riferimento alle istruzioni di montaggio fornite dal fabbricante contenenti le operazioni da eseguire per un'installazione corretta e sicura del dispositivo.

IMPORTANTE

Malfunzionamenti o rotture del sistema di bloccaggio determinati ad un'errata installazione non sono coperti da garanzia.

ATTENZIONE

Il dispositivo deve essere installato esclusivamente da personale qualificato dotato di una totale conoscenza della costruzione delle ambulanze.

ATTENZIONE

Il dispositivo deve essere installato esclusivamente su ambulanze omologate secondo le normative europee.

ATTENZIONE

Il dispositivo deve essere installato esclusivamente su un pianale per ambulanza conforme alle normative specifiche del Paese di utilizzo.

ATTENZIONE

Seguire scrupolosamente le istruzioni di montaggio del dispositivo fornite dal fabbricante.

Il fabbricante si ritiene sollevato da qualsiasi responsabilità, civile o penale, in caso di incidenti, danni, lesioni, a persone e/o cose, derivanti da errate procedure di installazione.

ATTENZIONE

Dopo l'installazione del dispositivo, prima di procedere all'utilizzo con paziente, è obbligatorio eseguire le verifiche preliminari indicate nelle presenti istruzioni per l'uso.

ATTENZIONE

In caso di difetti o malfunzionamenti dei componenti del dispositivo non utilizzare il dispositivo e contattare il fabbricante.

ATTENZIONE

Se vengono rilevati errori di installazione non utilizzare il dispositivo e contattare l'installatore.

9 - USO

ATTENZIONE



Prima dell'uso leggere attentamente e integralmente le presenti istruzioni.

ATTENZIONE

Effettuare accuratamente le verifiche previste prima dell'utilizzo del dispositivo.

Registrare l'esito delle verifiche nel registro riportato nelle presenti istruzioni al paragrafo "15.2 Registrazione delle verifiche preventive".

ATTENZIONE

Se durante le verifiche vengono rilevate anomalie e malfunzionamenti non utilizzare il dispositivo e contattare l'Assistenza Tecnica Ferno o l'installatore.

ATTENZIONE

Il non corretto utilizzo del dispositivo può compromettere la sicurezza del paziente e del personale a bordo dell'ambulanza.

9.1 Verifiche prima dell'utilizzo

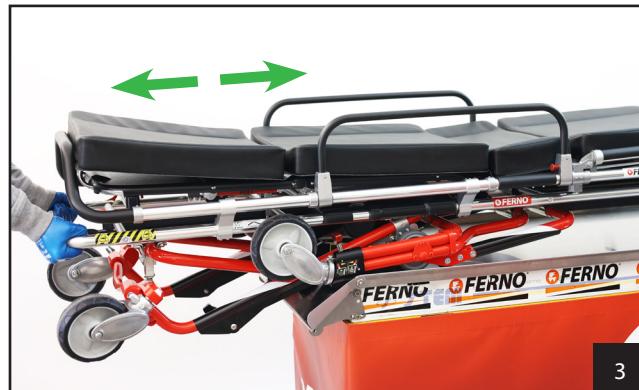
Dopo l'installazione, prima dell'utilizzo del dispositivo con paziente, eseguire dei test di caricamento e scaricamento della barella con e senza zavorra, verificando che l'installazione sia stata eseguita correttamente e che il dispositivo sia integro, correttamente posizionato e configurato in sicurezza in base al modello/i di barella utilizzato.

In particolare verificare che:

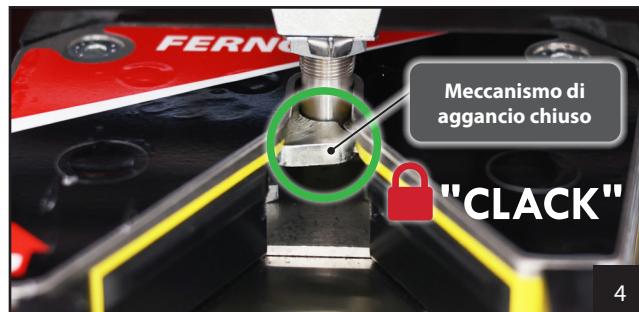
- La barella si possa caricare e scaricare in modo fluido senza impedimenti (**img.3**);
- Durante il caricamento, il perno presente nella parte posteriore della barella faccia scattare correttamente il meccanismo di aggancio dello Slam producendo un "Clack" (**img.4**);
- Durante il caricamento il traverso delle ruote di caricamento della barella si blocchi in corrispondenza del bloccaggio ad uncino o nel sistema Multi Stretcher Fastener (**img.5**);
- Alla pressione del pulsante di sblocco dello Slam (**img.6**), il meccanismo di sgancio si apra correttamente (**img.7**);

Prima dell'uso ripetere più volte le operazioni sopra descritte in modo da assicurarsi del corretto funzionamento.

Registrare l'esito delle verifiche nel registro riportato al paragrafo "15.2 Registrazione delle verifiche preventive" delle presenti istruzioni.



Carico e scarico della barella al pianale



Meccanismo di aggancio sullo Slam



Multi Stretcher Fastener
26i HeavyLoad



Bloccaggio ad uncino serie 26



Bloccaggio ad uncino per 5126, 5226 e Cortex



Adapter Mondial pianale



Traverso delle ruote di caricamento nel dispositivo



Pulsante sblocco Slam

Meccanismo di sgancio sullo Slam

3

4

5

6

7

⚠ ATTENZIONE

Un utilizzo improprio del dispositivo può causare danni e/o lesioni. Utilizzare il dispositivo per gli scopi e secondo le modalità prescritte.

⚠ ATTENZIONE

Prima dell'utilizzo del dispositivo con modello Multi Stretcher Fastener, accertarsi che il perno del pistoncino sia correttamente posizionato nel foro di apertura delle leve rotanti. Se il perno non risulta correttamente agganciato la leva rotante potrebbe spostarsi e mettere a repentaglio la funzionalità del dispositivo causando incidenti, danni e/o lesioni.

⚠ ATTENZIONE

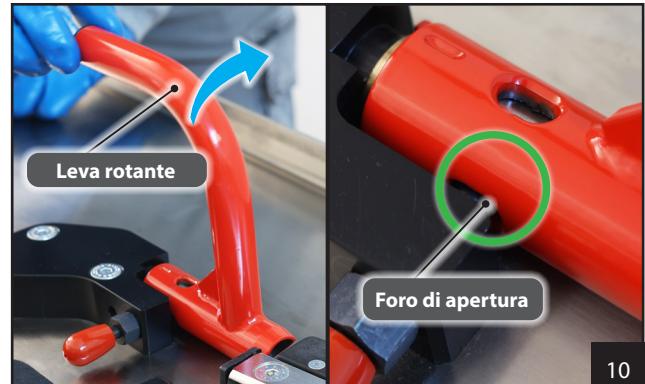
Se l'operazione di apertura e chiusura delle leve rotanti non viene effettuata con cautela, potrebbe verificarsi il rischio di schiacciamento dita, utilizzare appositi guanti di protezione ed eseguire le manovre con attenzione.



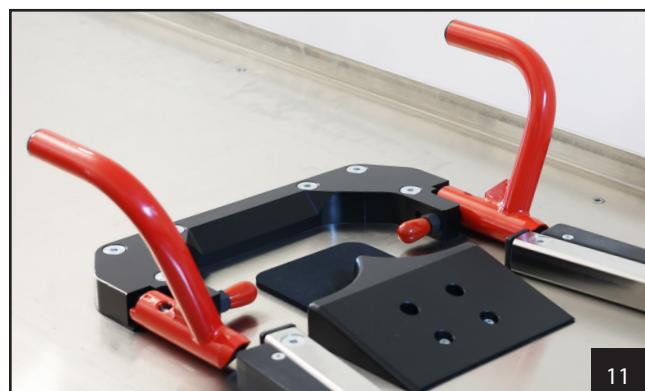
Sgancio del pistoncino dal foro di chiusura



Sollevamento leva rotante



Apertura leva rotante



Leve rotanti aperte correttamente

9.2 Configurazione Multi Stretcher Fastener

Predisporre in posizione aperta il sistema Multi Stretcher Fastener prima di utilizzarlo.

Per la configurazione procedere con le seguenti operazioni:

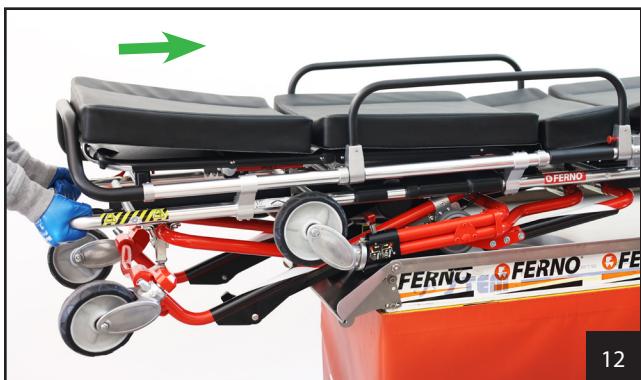
- 1- Afferrare l'impugnatura rossa e tirarla in modo da sganciare il perno del pistoncino dal foro di chiusura (**img.8**);
- 2 - Continuando a tirare l'impugnatura sollevare la leva rotante dall'antivibrante aprendola verso l'esterno (**img.9**);
- 3- Rilasciare l'impugnatura del pistoncino in modo che il perno si posizioni nel foro di blocco (**img.10**);
- 4 - Ripetere le medesime operazioni per l'apertura della seconda leva rotante (**img.11**).

Per riportare il sistema Multi Stretcher Fastener nella configurazione di chiusura (in caso di cambio barella o inutilizzo del sistema), eseguire le operazioni sopra descritte in senso contrario assicurandosi di riportare entrambe le leve rotanti in appoggio sull'antivibrante e bloccare il pistoncino di entrambe le leve nel foro di chiusura.

9.3 Caricamento della barella

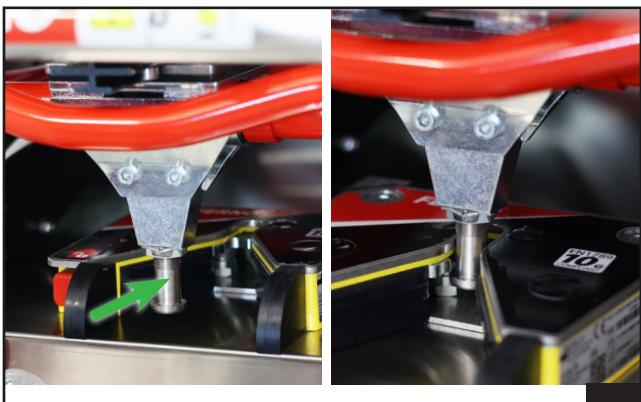
Per bloccare la barella sul dispositivo prima del trasporto in ambulanza procedere come segue:

- 1 - Caricare la barella facendola scorrere sul pianale (**img.12**);
- 2 - Posizionare il gancio della barella nel sistema di aggancio dello Slam (**img.13**);
- 3 - Quando il sistema di bloccaggio si chiude ed emette un "clack" la barella è agganciata correttamente (**img.14**).



Caricamento barella sul pianale

12



Posizionamento nel sistema di aggancio dello Slam

13



Meccanismo in posizione di blocco

14

9.4 Scaricamento della barella

Per sbloccare la barella dal dispositivo al fine di scaricarla dal pianale dell'ambulanza procedere come segue:

- 1 - Premere il pulsante rosso di sblocco posto sullo Slam (**img.15**);
- 2 - Mantenere premuto il pulsante di sblocco mentre si estraе la barella. Effettuare l'operazione posizionando una mano con palmo rivolto verso l'alto sul maniglione della barella (**img.16**);
- 3 - All'apertura del gancio del dispositivo (**img.17**) è possibile rilasciare il pulsante di sblocco. La barella è sganciata correttamente ed è possibile scaricarla dal pianale.



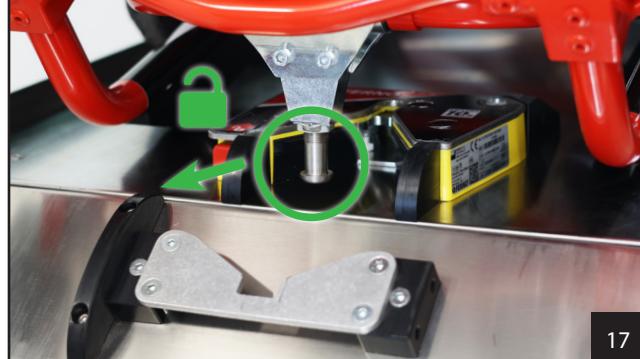
Pressione pulsante di sblocco

15



Sgancio della barella

16



Meccanismo in posizione di sblocco

17

10 - MANUTENZIONE

10.1 Manutenzione periodica e preventiva

Il sistema di bloccaggio è un dispositivo medico che richiede una regolare manutenzione per cui è necessario eseguire i seguenti controlli:

Manutenzione periodica: si raccomanda di sottoporre la barella ad un intervento di manutenzione annuale realizzata tecnici specializzati Ferno.

Verifiche preventive: sono a cura dell'utilizzatore gli interventi di manutenzione preventiva come riportato nella tabella sottostante.

Intervalli di verifica preventiva	Ad ogni utilizzo	Quando necessario	Ogni mese
Disinfezione	✓	✓	-
Pulizia	-	✓	✓
Ispezione visiva	✓	✓	✓

In casi particolari di utilizzo gravoso del dispositivo, sottoporre il sistema di bloccaggio ad intervalli più frequenti di verifica. Qualora venissero riscontrati segni di usura e di danneggiamento, mettere fuori servizio il dispositivo e contattare immediatamente il servizio di Assistenza Tecnica Ferno.

10.2 Pulizia

Dopo ogni utilizzo è importante mantenere tutti i componenti in buone condizioni e puliti da sporco, residui e fluidi corporei.

- Con un panno o una spugna imbevuta di soluzione detergente lavare tutte le parti che compongono il dispositivo (per rimuovere eventuali macchie usare una spazzola a setole dure, non metallica, o un solvente delicato facendo attenzione a non rimuovere o rovinare le etichette).
- Passare il panno lavasciuga per sciacquare ed asciugare le superfici trattate
- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di utilizzare il dispositivo.

10.3 Disinfezione

Dopo la pulizia effettuare la disinfezione del dispositivo:

- Applicare sulle superfici, tramite un panno o una spugna, una soluzione disinfettante non abrasiva (Utilizzare spazzolini per raggiungere le parti meno accessibili);
- Lasciare agire per 10-20 minuti.
- Asciugare con un panno;
- Assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di utilizzare il dispositivo.

IMPORTANTE

Ferno effettua riparazioni/manutenzioni direttamente, senza avvalersi di rivenditori, meccanici o centri esterni. Vi invitiamo quindi a diffidare di chi si presenta come tecnico autorizzato Ferno.

ATTENZIONE

Una manutenzione inadeguata può causare gravi incidenti e/o danni. Eseguire la manutenzione come indicato nelle presenti istruzioni.

ATTENZIONE

Disinfettanti e detergenti contenenti fenoli (se oltre la soglia di 2500 ppm), soluzioni a base di cloro (candeggina), e/o iodio possono causare danni. Non utilizzare prodotti contenenti queste sostanze chimiche.

ATTENZIONE

Per la disinfezione/pulizia utilizzare guanti e dispositivi D.P.I. idonei in funzione del D.V.R.

ATTENZIONE

Dopo la disinfezione/pulizia, assicurarsi che la barella e i suoi componenti siano completamente e perfettamente asciutti prima dell'utilizzo.

ATTENZIONE

Se durante la disinfezione e la pulizia si riscontrano segni di usura e/o danneggiamento del dispositivo contattare il fabbricante e interromperne l'utilizzo.

VIETATO

Vietato immergere il dispositivo direttamente nel disinfettante.

VIETATO

Vietato utilizzare acqua ad alta pressione.

10.4 Ispezione visiva

Il dispositivo deve essere ispezionato visivamente prima e dopo ogni utilizzo e pulito e disinfezato dopo ogni utilizzo.

Far ispezionare regolarmente il dispositivo dal personale addetto alla manutenzione.

Eseguire i seguenti controlli assicurandosi che:

- Sia stata effettuata la pulizia e la disinfezione del dispositivo;
- Siano presenti tutti i componenti;
- Tutte le viti, dadi e bulloni siano correttamente e saldamente in posizione;
- Il pulsante di sgancio dello Slam funzioni in maniera appropriata;
- Il sistema di bloccaggio agganci correttamente la barella;
- Il dispositivo sia integro e non presenti parti logorate o danneggiate;
- Le etichette sul dispositivo siano integre e leggibili;
- Il sistema di sicurezza anticaduta funzioni correttamente;
- Il caricamento e lo scaricamento della barella avvengano in modo fluido e sicuro.

ATTENZIONE

Se durante l'ispezione si riscontrano segni di usura o di danneggiamento, mettere il dispositivo fuori servizio e contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica Ferno per l'eventuale riparazione/manutenzione.

ATTENZIONE

Se non viene utilizzato, il dispositivo deve essere conservato in un ambiente interno e asciutto e deve essere ispezionato almeno una volta al mese.

ATTENZIONE

Registrare l'esito delle ispezioni nel registro riportato nelle presenti istruzioni al paragrafo "15.3 *Registrazione delle ispezioni*".

11 - PARTI DI RICAMBIO

IMPORTANTE

Ferno effettua riparazioni/manutenzioni direttamente, senza avvalersi di rivenditori, meccanici o centri esterni. Vi invitiamo quindi a diffidare di chi si presenta come tecnico autorizzato Ferno.

IMPORTANTE

Le parti danneggiate del dispositivo devono essere sostituite solo da personale autorizzato Ferno. Se tali parti verranno sostituite o riparate da parte di personale non autorizzato Ferno, verrà meno qualsiasi tipo di garanzia da parte della casa madre.

Le riparazioni, le manutenzioni e le sostituzioni di parti danneggiate viene effettuata direttamente dal personale Ferno pertanto il fabbricante non fornisce parti di ricambio.

Contattare l'Assistenza Tecnica Ferno per richiedere interventi di riparazione e non effettuare nessuna operazione o sostituzione sul dispositivo e le sue componenti.

VIETATO

Vietato sostituire o apportare qualsiasi tipo di modifica alle parti del dispositivo.

VIETATO

Vietato utilizzare il dispositivo in caso di componenti danneggiati o usurati o se si riscontrano anomalie di funzionamento.

VIETATO

Vietato effettuare o fare effettuare qualsiasi tipo di riparazioni/sostituzioni, modifiche al dispositivo da parte di personale non autorizzato Ferno.

12 - SMALTIMENTO

Prima dello smaltimento del dispositivo e delle sue parti, pulire e disinfeccare il prodotto secondo quanto indicato nella sezione *Manutenzione* delle presenti istruzioni.

Riciclare o smaltire le componenti secondo i protocolli e le normative vigenti nel Paese di utilizzo.

ATTENZIONE

Smaltire le parti del dispositivo secondo i protocolli e le normative vigenti nel Paese di utilizzo.

VIETATO

Vietato smaltire le componenti nei rifiuti urbani.

VIETATO

Vietato disperdere i rifiuti nell'ambiente.

13 - GARANZIA

13.1 Condizioni di garanzia

I prodotti Ferno sono garantiti privi di difetti di fabbricazione per un periodo di 24 mesi, a partire dalla data indicata sul documento di trasporto Ferno s.r.l..

Durante il periodo di validità della garanzia si provvederà alla riparazione e/o sostituzione gratuita di tutte le parti difettose per cause di fabbricazione ben accertate, con esclusione delle spese di manodopera o eventuali trasferte, trasporti e imballaggi.

Sono esclusi dalla garanzia tutti i materiali di consumo o componenti soggetti ad usura associata al normale utilizzo del prodotto, tutte le parti tipicamente soggette ad attrito radente o volvente (cuscinetti, spazzole, pattini, cingoli ecc.), le parti potenzialmente soggette ad ossidazione o corrosione (contatti in rame o leghe metalliche, apparecchiature meccaniche).

Sui presidi nuovi, le rifiniture esterne (gelcoat/resina, vernice, vernice a polvere, decalcomanie, nastri, scritte, ecc.) sono garantite per 90 giorni.

Le riparazioni si eseguono ad opera di personale tecnico specializzato presso la sede di Ferno s.r.l. sita in Via Zallone 26-40066 Pieve di Cento (BO) o presso il Cliente previ accordi con il Servizio Clienti Ferno s.r.l..

Gli interventi tecnici presso la sede del Cliente devono essere concordati e prevedono una quota di rifusione delle spese sostenute e documentate a richiesta.

Per informazioni sui costi degli interventi tecnici contattare l'ufficio di competenza Ferno s.r.l..

Le riparazioni sono garantite 6 mesi dalla data della riparazione medesima. Questa garanzia si applica solo nel caso in cui il prodotto venga utilizzato secondo quanto prescritto nelle presenti istruzioni per l'uso, consegnate con il prodotto. Un uso improprio e incuria invalidano tale garanzia.

Il periodo di garanzia parte dal giorno in cui il prodotto è spedito da Ferno s.r.l. e le tariffe di spedizione non sono coperte da tale garanzia. Ferno s.r.l. non è responsabile per danni relativi alla spedizione o per danni provocati durante l'utilizzo improprio del prodotto.

I prodotti non riportanti il marchio Ferno, venduti da Ferno s.r.l., conservano le garanzie originali del Fabbricante del prodotto. Ferno s.r.l. non offre estensioni di garanzia rispetto al periodo di garanzia del Fabbricante del prodotto stesso; Ferno s.r.l. non si assume alcuna responsabilità per prodotti fabbricati da altri.

Non viene concessa alcuna garanzia in caso di:

- inosservanza delle istruzioni per l'uso,
- mancate o errate verifiche prima dell'utilizzo (vedere paragrafo *Verifiche prima dell'utilizzo*),
- errore di utilizzo,
- utilizzo o manipolazione non appropriati,
- qualsiasi intervento di modifica, sostituzione, delle parti del dispositivo da parte di personale non autorizzato Ferno,

– danni di trasporto dovuti a imballaggio improprio in caso di rispedizioni da parte dell'utente,

– mancata manutenzione periodica e verifiche preventive (vedi definizioni nel paragrafo *Manutenzione*),

Nei casi non coperti dalla garanzia, Ferno non si fa carico delle spese di trasporto per l'invio e la restituzione del prodotto.

13.2 Limitazione alla responsabilità

Se un prodotto si dimostra difettoso, Ferno s.r.l. lo riparerà, lo sostituirà, o né rifonderà il prezzo di acquisto. In nessun caso Ferno s.r.l. è responsabile per più del prezzo di vendita del prodotto. Il compratore accetta queste condizioni per tutti i tipi di danni. Ferno s.r.l. non fa altre garanzie, espresse o implicite, non effettua nessuna garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per particolare finalità per il proprio prodotto o per i prodotti di altri.

Sotto infrazione di garanzia limitata, eventuali provvedimenti legali devono essere archiviati in un anno dalla data in cui l'infrazione è o dovrebbe essere stata scoperta. Ferno s.r.l. si riserva di annullare la garanzia dei prodotti venduti:

- nel caso in cui etichette o targhette riportanti il marchio del Fabbricante e il numero di serie o matricola siano state cancellate o rimosse.
 - nel caso in cui il prodotto abbia subito modifiche, riparazioni e/o lavorazioni non autorizzate da Ferno.
 - nel caso in cui il prodotto sia stato utilizzato in modo non conforme alle istruzioni fornite e/o per scopi diversi da quelli per i quali è stato progettato.
 - secondo quanto riportato nel paragrafo *Condizioni di Garanzia*.
- Ferno s.r.l. in nessun caso è responsabile per danni diretti o indiretti conseguenti all'uso non conforme a quanto prescritto dalle istruzioni per l'uso e alla destinazione d'uso del prodotto.

13.3 Richieste di garanzia

Contattare immediatamente il Servizio Clienti Ferno se si riceve un prodotto che si sospetta essere difettoso. Un operatore assisterà il Cliente nella procedura di reclamo. Prima di spedire un prodotto a Ferno s.r.l. richiedere l'autorizzazione al Servizio Clienti Ferno.

13.4 Reclami

Gli eventuali reclami devono essere comunicati al venditore o al Servizio Clienti Ferno s.r.l. entro 5 giorni dalla data di ricevimento del prodotto o dalla scoperta del difetto contestato.

I reclami o le contestazioni riguardanti un singolo prodotto non esonerano il compratore dall'obbligo di ritirare e pagare gli altri prodotti inseriti nello stesso ordine, salvo diversi accordi con il venditore.

13.5 Autorizzazione al reso

Nessun reso sarà accettato senza preventiva approvazione da parte di Ferno s.r.l..

I prodotti resi per motivi commerciali o per motivi non derivabili da difetti di conformità del prodotto saranno accettati solo previo controllo del loro stato da parte di personale specializzato Ferno s.r.l..

14 - ASSISTENZA TECNICA

14.1 Servizio Assistenza Tecnica

Per assistenza tecnica sui prodotti, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ferno.

Telefono (numero verde per l'Italia)	800 501 711
Telefono	(+39) 0516860028
Internet	www.ferno.it

Per informazioni sull'utilizzo del dispositivo e per programmare corsi di addestramento al corretto utilizzo del dispositivo, contattare il Servizio Clienti Ferno.



ATTENZIONE

Ricambi non originali e assistenza non adeguata possono causare danni e/o lesioni. In caso di malfunzionamenti, danni o necessità di manutenzione al dispositivo contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ferno.



ATTENZIONE

Modifiche non autorizzate del dispositivo possono causare gravi danni, lesioni e/o problemi operativi imprevedibili. Non modificare o alterare in nessun modo il dispositivo.

15 - REGISTRI

IMPORTANTE

Fotocopiare le seguenti pagine e mantenerne più copie per la compilazione successiva

15.1 Registrazione degli addestramenti

15.2 Registrazione delle verifiche preventive (prima dell'utilizzo)

Data	Tipo di ispezione	Esito		Note
		SI (positivo)	NO (negativo)	
	Il caricamento e lo scaricamento della barella avvengono in modo fluido e sicuro?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il perno presente nella parte posteriore della barella fa scattare correttamente il meccanismo di sgancio dello Slam producendo un "clack"?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Durante il caricamento il traverso delle ruote di caricamento della barella si blocca in corrispondenza del bloccaggio ad uncino o nel sistema Multi Stretcher Fastener?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Alla pressione del pulsante di sblocco dello Slam, il meccanismo di sgancio si apre correttamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Altro			

15.3 Registrazione delle ispezioni

Data	Tipo di ispezione	Esito		Note
		SI (positivo)	NO (negativo)	
	È stata effettuata la pulizia e la disinfezione del dispositivo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Sono presenti tutti i componenti?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Tutte le viti, dadi e bulloni sono correttamente e saldamente in posizione?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il pulsante di sgancio dello Slam funziona nella maniera appropriata?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il sistema di bloccaggio aggancia correttamente la barella?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il dispositivo presenta parti logorate o danneggiate?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Le etichette sul dispositivo sono integre e leggibili?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il sistema di sicurezza anticaduta funziona correttamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il caricamento e lo scaricamento della barella avvengono in modo fluido e sicuro?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Registrazione delle ispezioni				
Data	Tipo di ispezione	Esito		Note
		SI (positivo)	NO (negativo)	
	È stata effettuata la pulizia e la disinfezione del dispositivo?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Sono presenti tutti i componenti?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Tutte le viti, dadi e bulloni sono correttamente e saldamente in posizione?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il pulsante di sgancio dello Slam funziona nella maniera appropriata?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il sistema di bloccaggio aggancia correttamente la barella?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il dispositivo presenta parti logorate o danneggiate?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Le etichette sul dispositivo sono integre e leggibili?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il sistema di sicurezza anticaduta funziona correttamente?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	Il caricamento e lo scaricamento della barella avvengono in modo fluido e sicuro?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

**Ferno s.r.l.**

Via Benedetto Zallone, 26
40066 - Pieve di Cento (BO) - ITALIA

Telefono (numero verde per l'Italia)	800 501 711
Telefono	+39 0516860028
Mail	info.it@ferno.com
Internet	www.ferno.it

Ferno s.r.l.

Succursale di Savosa
Via Tesserete, 67

Telefono	+41 (0) 412596000
Mail	info.ch@ferno.com
Internet	www.ferno-schweiz.ch